

: `i ggdZYfX`Fi d]U. `BYi Y`5hhfU_h]cb`]b`XYf
5Zf]_U!9f`YVb]gk Y`h

8]Y`bYi Y: `i ggdZYfX!8Ua Y`Fi d]U`Yf_i bXYh'gY]h']\fYf
5b_i bZhiUi g?cdYb\U[Yb`X]Y`5Zf]_U!9f`YVb]gk Y`h]a `Ncca
; Y`gYb_]fWXYb"

B Yi Yg`A]h[`]YX`XYf`H]Yf[Ya Y]bgWUZh
VY[Y]ghYfh`X]Y`6Ygi WXYf
: `i ggdZYfX!8Ua Y`Fi d]U`VYfY]WXYfh`X]Y
5Zf]_U!9f`YVb]gk Y`h]b`; Y`gYb_]fWXYb

5a ``%"`đ`]`&\$&(`ZUbX`Y]b`Ui ZFY[YbXYg`9fY][b]g]b`XYf`Ncc
9f`YVb]gk Y`h; Y`gYb_]fWXYb`ghUhh`8]Y`5b_i bZhi]cb`Fi d]Už`Y]bYf
XfY]`đ\`fY`U`hYb`: `i ggdZYfX!8Ua Y`"G]Y`ghUa a`h`Ui`g`XYa`Ncc
?cdYb\U[Ybž`XYf`g]W`ØVYf`*`+`\$`?`]ca`YhYf`YbhZYfbh]b`8`ÄbYa`Uf_
VY]bXYh" `≠`f`I`a`ni`[`]b`X]Y`bYi`Y`<`Y]a`Uh]gh`b]W`h`bi`f`Y]b
VYXYi`hYbXYf`GW`f]h`ZØf`XYb`Nccž`gcbXYfb`Ui`W`Y]bY`k`Yfhj`c`Y
6YfY]WXYfi`b[`ZØf`X]Y`6Ygi`WXYf`i`bX`X]Y`5fh[Ya Y]bgWUZh"

Fi d]U. `BYi []Yf][Y`DYfgØb`]W`_Y]h`Ui`g
8`ÄbYa`Uf_

Fi d]U`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`ghUhh]W`Ygž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`gØ»`Yg
: `i ggdZYfX!K`Y]WXYbž`XUg`ZØf`gY]b`Ui`Z[`YgW`cggYbYg`K`YgYb
VY`_Ubbh]gh" `≠`fY`V]g\Yf][`Yb`9fZU`fi`b[`Yb`]a`Ncc`?cdYb\U[`Yb
VY]b\U`hYhYb`XUg`Ni`gUa`a`Yb`YVYb`a`]h`XfY]`Ä`hYfYb: `i ggdZYfXYb
i`bX`nk`Y]`đ`b[`h]YfYbž`k`Ug`g]Y`YVYbZU`g`[`i`h`gcn]U`g]Yfh`\Uhh`8Yf
HfUbgdcfh`bUW`; Y`gYb_]fWXYb`k`i`fXY`[`fØbX`]W`j`c`fVYfY]hYh/
Fi d]U`k`i`fXY`Xi`fW`j`\fY`H]YfdZY[`Yf`VY`\i`hgUa`U`b`X]Y

HfUbgdcfh_]ghY [Yk Ò\ bhž'k Ug']\fY'5b_i bZh'fY]Vi b[g`cg
[YghU'hYhY"

8 Yf`K Y[`ni `]\fYa `bYi Yb`Ni \Ui gY

B UWX Ya `Fi d]U`Ua `A]hk cW a cf[Yb`]b`X]Y`HfUbgdcfh_]ghY
[Y`Ui ZYb`k Ufž`VY[Ubb`] \fY`F Y]gY`]b`X]Y`bYi Y`<Y]a Uh" `5a `gd`hYb
5VYbX`XYg[`Y]WXYb`HU[Yg`YffY]W hY`g]Y`X]Y`5Zf`_U!9f`YVb]gk Y`hž
k c`g]Y`gcZcfh`VY[Ubbž`] \f`I a ZY`X`ni `Yf`_i bXYb" `9]bY
E i UfUbh`bYnY]h j cb`j cfUi gg]W h]W`nk Y]`K cW Yb`]a
`bYb[Y`Y[Y`XYg`9@9!8gW i b[Y`UVYbhYi Yf`Yfa Ò[`]W h`Yg`VY]XYb
6Ygi WXYfb`i bX`Fi d]Už`Y]bUbXYf`_YbbYbni `YfbYbž`k `fYbX`g]Y
g]W`Ui ZXYb`?cbhU`_h`a]h]\fYb`5fh[YbcggYb`9fb]Y`i bX`5g]hU
j cfVYfY]hYh"

8]Y`F c``Y`j cb`Fi d]U`]b`XYf`Ncca 9f`YVb]gk Y`h

8]Y`Ncca `9f`YVb]gk Y`h; Y`gYb_]fWXYbž`VY`_Ubbh`Z0f`]\fY
VYY]bXfi W`_YbXY`GUa a`i b[`j cb`a Y`f`U`g`- \$\$`H]YfYb`Ui g`ØVYf
%\$\$`5fhYbž`V]YhYh`Y]b`Y]bn][Ufh][Yg`9f`YVb]g]b`XYb`9f`YVb]gk Y`hYb
5`Ug`_Už`5Zf`_U`i bX`5g]Yb" `8]Y`5b_i bZh`XYf`:`i ggdZYfX!8 Ua Y`Fi d]U
]gh`b]W h`bi f`Y]bY`Ui ZfY[YbXY`BYi][_Y]hž`gcbXYfb`Ui W`Y]b
6Yk Y]g`Z0f`XYb`Zcfhk `fYbXYb`9fZc`[`XYg`Nccgž`XYf`]a `»\f`&\$\$`
VYfY]hg`ni a`gYW`ghYb`A U`]b`:`c`[Y`XYb`Di V`]_i a`gdFy]g`VY]a
DUf`_gW`ci h`Di V`]_i a`g`5k UfX`[Yk cbbYb` \Uh" `8]Y`H]Yf[Ya Y]bgW`UZh
k]fX`Xi fW`Fi d]U`VYfY]WXYfhž`i bX`] \f`9fgW`Y]bYb`k]fX`nk Y]Z`cg
XUg``bhYfYggY`i bX`X]Y`6Y[Y]ghYfi b[`XYf`6Ygi WXYf`ghY][Yfb"

9]b`6`]W`_]b`X]Y`Ni`_i`bZh

B UWX`] \fYf`E i UfUbh`bY`k]fX`g]W`Fi d]U`]b`XYb`5i »YbUb`U[Yb`Ua
5Zf`_U!GYY`ZfY]`VYk Y[Yb`_ÖbbYbž`k c`g]Y`XYb`?cbhU`_h`ni`9fb]Y
i bX`5g]hU`gi WXYb`k]fX" `8 YfUfh][Y`9bhk]W`_i b[Yb`g]bX
YbhgW`Y]XYbX`Z0f`X]Y`:`ÖfXYfi b[`gcn]U`Yf``bhYfU`_h]cbYb`i bhYf`XYb
H]YfYb`i bX` \UVYb`Y]bY`d cg]h]j Y`5i gk]f`_i b[`Ui ZX]Y`6Ygi WXYfž`X]Y
X]Y`9]bV`]W`_Y]b`XUg`GhU`YVYb`XYf`H]YfY`[Yb]Y»Yb"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY